Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 013949

43
ORIGIN CU-03

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 USIE-00 L-03 OES-03 /022 R

DRAFTED BY CU/WE:RBRABENS:JS
APPROVED BY CU/WE:JLASHLY, ACTING
---------- 056648
O 201806Z JAN 76
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY VIENNA IMMEDIATE

C O N F I D E N T I A L STATE 013949

E.O. 11652: GDS

TAGS: SCUL, OEXC, MARR, SP, US

SUBJECT: US-SPANISH BASE NEGOTIATIONS: SUPPLEMENTARY AGREEMENT ON EDUCATIONAL AND CULTURAL COOPERATION NUMBER 4

REF: (A) STATE 13114 (TRANSLATION OF MADRID 206); (B) MADRID 339; (C) VIENNA 0413

FOR: ASSISTANT SECRETARY RICHARDSON AND CU/WE DIRECTOR STRAUS

FOLLOWING IS LANGUAGE SERVICES TRANSLATION OF REFTEL B.

BEGIN TEXT

"ARTICLE 1. AWARE OF THE IMPORTANCE OF THE CULTURAL ACHIEVEMENTS OF THE TWO COUNTRIES AND THE DESIRABILITY OF STRENGTHENING THE TRADITIONAL FRIENDSHIP AND UNDERSTANDING BETWEEN THEIR PEOPLES, SPAIN AND THE UNITED STATES WILL EXPAND THEIR COOPERATION IN THE EDUCATIONAL, CULTURAL, AND SCIENTIFIC FIELDS. THROUGH THE JOINT COMMITTEE ON EDUCATIONAL AND CULTURAL AFFAIRS THEY WILL SEEK TO DEVELOP PROGRAMS FOR MORE EFFECTIVE COOPERATION; CARRY OUT PROGRAMS ALREADY APPROVED FOR THAT PURPOSE; SEEK TO RESOLVE PROBLEMS

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 013949

THAT MAY ARISE; AND MAKE SUCH RECOMMENDATIONS AS MAY BE

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

NECESSARY IN RELATION TO THESE MATTERS. THEIR COOPERATION AND DECISIONS IN THE FIELDS OF EDUCATION, CULTURE, AND SCIENCE WILL BE SUBJECT TO THE LEGISLATIVE REQUIREMENTS OF THE TWO COUNTRIES, INCLUDING THE ANNUAL APPROPRIATION OF FUNDS.

"ARTICLE 2. THE PROGRAM OF EXCHANGES BETWEEN SPAIN AND THE UNITED STATES IN THESE FIELDS WILL BE EXPANDED IN BOTH NUMBERS AND SCOPE. THE EXPANSION WILL INVOLVE TEACHERS, RESEARCHERS, SCIENTISTS, SCHOLARS AND STUDENTS AND WILL BE EXTENDED INTO ALL BRANCHES OF LEARNING, ESPECIALLY NATURAL AND APPLIED SCIENCES, ECONOMICS, AND THE LANGUAGE AND CULTURE OF THE TWO COUNTRIES. IN THE FIELD OF ARTS AND LETTERS, THE TWO GOVERNMENTS WILL SPONSOR VISITS OF AUTHORS AND ARTISTS AND ENCOURAGE THE RECIPROCAL DISSEMINATION OF THEIR WORKS.

"ARTICLE 3. THE TWO GOVERNMENTS WILL COOPERATE IN THE EXPANSION OF THE SPANISH EDUCATIONAL SYSTEM. THE UNITED STATES WILL ASSIST SPAIN IN RESEARCH, DEVELOPMENT, AND ADVANCED TRAINING FOR PROFESSORS AND OTHER TEACHING PERSONNEL. THE UNITED STATES WILL ALSO PROVIDE DOCUMENTS, EQUIPMENT, AND MATERIALS FOR RESEARCH LABORATORIES AND LIBRARIES, AS APPROPRIATE, FOR SPANISH UNIVERSITIES AND OTHER CENTERS OF HIGHER LEARNING. BOTH GOVERNMENTS WILL FOSTER AN EXCHANGE OF CULTURAL MATERIALS.

"ARTICLE 4. BOTH GOVERNMENTS RECOGNIZE THE IMPORTANCE OF THE FULBRIGHT-HAYS PROGRAM IN PROMOTING EDUCATIONAL AND CULTURAL EXCHANGES BETWEEN THE TWO COUNTRIES, THROUGH THE COMMISSION ON CULTURAL EXCHANGE BETWEEN SPAIN AND THE UNITED STATES OF AMERICA. BOTH GOVERNMENTS WILL CONTRIBUTE REGULARLY TO THE FINANCING OF THE FULBRIGHT-HAYS PROGRAM. THE COMMISSION AND THE JOINT COMMITTEE ON EDUCATIONAL AND CULTURAL AFFAIRS WILL COOPERATE AS APPROPRIATE IN THEIR RESPECTIVE FIELDS TO REINFORCE THE EFFECTIVENESS OF THE ACTION OF BOTH PARTIES.

"ARTICLE 5. THE TWO GOVERNMENTS CONSIDER IT A MATTER OF SPECIAL INTEREST TO INCREASE THE KNOWLEDGE OF THEIR CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 STATE 013949

RESPECTIVE LANGUAGES IN THE TWO COUNTRIES BY ENCOURAGING THE ACTIVITIES OF INSTITUTIONS AND ORGANIZATIONS ENGAGED IN THE TEACHING OF SPANISH AND THE DISSEMINATION OF SPANISH CULTURE IN THE UNITED STATES, AND AT THE SAME TIME ENCOURAGING THE WORK OF INSTITUTIONS AND ORGANIZATIONS ENGAGED IN SIMILAR ACTIVITIES WITH RESPECT TO THE LANGUAGE AND CULTURE OF THE UNITED STATES.

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

"ARTICLE 6. THE ANNUAL EDUCATIONAL AND CULTURAL COOPERATION PROGRAM WHICH IS THE SUBJECT OF THIS AGREEMENT WILL BE ESTABLISHED BY EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND THE EMBASSY OF THE UNITED STATES AT MADRID, OR BY A FORMAL DECISION OF THE SPAIN - UNITED STATES COUNCIL, TAKING AS A BASIS THE RECOMMENDATIONS OF THE COMMITTEE.

"ARTICLE 7. THIS AGREEMENT SHALL ENTER INTO FORCE AND REMAIN IN FORCE WITH THE TREATY ON DEFENSE AND CIVIL COOPERATION BETWEEN THE UNITED STATES AND SPAIN.

(PLEASE NOTE THAT ALTHOUGH PARA. 3 OF MADRID 00339 STATES THAT ARTICLE 3, SENTENCE 3, OF SUPPLEMENTARY AGREEMENT NO. 4 HAS BEEN CHANGED TO READ "THE UNITES STATES WILL PROVIDE DOCUMENTS, EQUIPMENT, AND MATERIAL TO EDUCATIONAL RESEARCH AND TEACHING LABORATORIES...," THE CHANGE IN QUESTION HAS NOT BEEN MADE IN THE SPANISH TEXT.)

END OF TEXT. SISCO

CONFIDENTIAL

NNN

Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: NEGOTIATIONS, MILITARY BASE AGREEMENTS, TECHNOLOGICAL EXCHANGES, CULTURAL EXCHANGE AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 20 JAN 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: saccheem
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976STATE013949
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: RBRABENS:JS
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D760021-0356
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760140/aaaabjki.tel
Line Count: 135
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN CU
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 STATE 13114
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: saccheem
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 25 MAR 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <25 MAR 2004 by CollinP0>; APPROVED <03 AUG 2004 by saccheem>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: US-SPANISH BASE NEGOTIATIONS: SUPPLEMENTARY AGREEMENT ON EDUCATIONAL AND CULTURAL COOPERATION NUMBER 4
TAGS: SCUL, OEXC, MARR, SP, US
To: VIENNA
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006